

Full Programme

Ferrara, September 13-16, 2023

Beyond the gaze

Interpreting and understanding the city

Oltre lo sguardo. Interpretare e comprendere la città.

11th AISU Congress



Coordinamento generale

Elena Svalduz e Alessandro Ippoliti

Comitato scientifico

Alfredo Alietti, Andrea Baravelli, Pelin Bolca, Alfredo Buccaro, Donatella Calabi, Giovanni Cristina, Cristina Cuneo, Rachele Dubbini, Rita Fabbri, Romeo Farinella, Marco Folin, Ludovica Galeazzo, Emanuela Garofalo, Orsetta Giolo, Manuela Incerti, Alessandro Ippoliti, Paola Lanaro, Andrea Longhi, Andrea Maglio, Emma Maglio, Elena Manzo, Luca Mocarelli, Marco Mulazzani, Heleni Porfyriou, Marco Pretelli, Fulvio Rinaudo, Renata Samperi, Massimiliano Savorra, Antonello Stella, Donatella Strangio, Elena Svalduz, Rosa Tamborrino, Ines Tolic, Stefano Zaggia, Guido Zucconi

Coordinamento scientifico e organizzativo

Rita Fabbri, Romeo Farinella, Marco Folin, Ludovica Galeazzo, Manuela Incerti, Elena Manzo, Luca Mocarelli, Marco Mulazzani, Heleni Porfyriou, Renata Samperi, Massimiliano Savorra, Antonello Stella, Rosa Tamborrino, Ines Tolic, Stefano Zaggia, Guido Zucconi

Segreteria scientifica

Veronica Balboni, Benedetta Caglioti, Marta Calzolari, Olimpia Di Biase, Elena Dorato, Francesca Romana Fiano, Giorgia Sala

Segreteria organizzativa

Luca Alberti, Viola Antinori, Camilla Brusa, Marco Bussoli, Lucia Carloni, Ilaria Maria Caroli, Luca Cei, Maria Grazia Cozzitorto, Riccardo Fattori, Ignacio Gimenez Fitte, Sara Guadalupi, Stefania Iacovazzo, Vanessa Moschini, Sofia Occhialini, Matilda Osmanti, Marco Riviello, Daniele Romagnoli, Caterina Rondina, Alessio Tomada, Giada Valente

Segreteria amministrativa

CFR Consorzio Futuro in Ricerca

INDICE DELLE MACROSEZIONI

MACRO 1 - La città misurata e quantificata.....	3
MACRO 2 - Percezioni plurali. Soggetti e sguardi imprevisti sulla città.....	11
MACRO 3 - La città delle funzioni.....	29
MACRO 4 - La città come ambiente di vita: pratiche, sentimenti, percezioni della cultura urbana.....	49
MACRO 5 - Narrazioni e retoriche della città.....	60
MACRO 6 - La città come oggetto di rappresentazioni.....	70
MACRO 7 - Il farsi della città: storie, processi, sostrati.....	84
MACRO 8 - La città dilatata e la città contratta.....	101

MACRO 1

La città misurata e quantificata

The measured and quantified city

COMMITTEE:

Marta Calzolari
Luca Mocarrelli
Donatella Strangio
Guido Zucconi

Sessione 1.1

Thurs 14.09, Aula D2 12.30-17.00

Processi di trasformazione della città costruita: censimenti, misure e quantificazioni

Processes of transformation of the built city: censuses, measurements and quantifications

Coordinamento: Francesco Trovò

Alessandra Biasi

IL BONUS FACCIATE E IL MANCATO RICONOSCIMENTO DELLE QUALITÀ CULTURALI DELLA PIETRA ARTIFICIALE E DEI LEGANTI CEMENTIZI. L'ESPERIENZA DI TRIESTE

THE BONUS FACCIATE AND THE LACK OF RECOGNITION OF THE CULTURAL QUALITIES OF ARTIFICIAL STONE AND CEMENT BINDERS. THE EXPERIENCE OF TRIESTE

Greta Bruschi

ARCHITETTURE E PAESAGGI DELLA CONCA AMPEZZANA. UN CENSIMENTO DELLE VULNERABILITÀ TRA ANNOSI PROBLEMI E NUOVI RISCHI

ARCHITECTURES AND LANDSCAPES OF THE AMPEZZO VALLEY. A CENSUS OF VULNERABILITIES BETWEEN OLD PROBLEMS AND NEW RISKS

Elisabetta Doria

DOCUMENTAZIONE DELLA TRASFORMAZIONE DEL PATRIMONIO COSTRUITO STORICO: IL CENSIMENTO SPEDITIVO DIGITALE

DOCUMENTING THE TRANSFORMATION OF THE HISTORICAL BUILT HERITAGE: DIGITAL FAST CENSUS

Giorgio Galeazzo, Federica Cusin, Massimiliano Furini, Mauro Parolini, Francesco Trovò

"PER UN ARCHIVIO VENETO DEL RESTAURO ARCHITETTONICO". RUOLO E POTENZIALITÀ DI UN SISTEMA INFORMATIVO PER LA RACCOLTA E LA LETTURA CRITICA DEI CASI

"FOR A VENETO ARCHIVE OF ARCHITECTURAL RESTORATION". ROLE AND POTENTIAL OF AN INFORMATION SYSTEM FOR THE COLLECTION AND CRITICAL READING OF CASES

Irene Giustina, Elisa Sala

MISURARE E QUANTIFICARE PER RISOLVERE LE CRITICITÀ ARCHITETTONICHE E URBANISTICHE DI UNA CITTÀ. UN INEDITO SGUARDO SU BRESCIA NEGLI ANNI OTTANTA DEL XIX SECOLO

BRESCIA IN THE 1880S: A WAY TO SOLVE CITY ARCHITECTURAL AND URBAN PLANNING PROBLEMS THROUGH MEASURING AND QUANTIFYING ITS SERVICES

Luca Scappin

SPAZI URBANI E FINITURE AD INTONACO DELL'EDILIZIA STORICA: AZIONI ATTIVATE E FENOMENI IN ATTO NEGLI ULTIMI DECENNI IN ITALIA

URBAN SPACES AND PLASTER FINISHES OF HISTORIC BUILDINGS: ACTIONS ACTIVATED AND PHENOMENA TAKING PLACE IN ITALY IN RECENT DECADES

Carmelo Giuseppe Severino

FORMAZIONE E SVILUPPO DEL PRIMO QUARTIERE DI ROMA ITALIANA TRA ARCHIVI PUBBLICI E ARCHIVI PRIVATI

FORMATION AND DEVELOPMENT OF THE FIRST QUARTER OF ITALIAN ROME BETWEEN PUBLIC AND PRIVATE ARCHIVES

Francesco Trovò

A CINQUANT'ANNI DALLA LEGGE SPECIALE PER VENEZIA. LA RILETTURA DEGLI ESITI COME STRUMENTO PER NUOVI SCENARI

FIFTY YEARS AFTER THE SPECIAL LAW FOR VENICE. REREADING THE OUTCOMES AS A TOOL FOR NEW SCENARIOS

Rita Vecchiattini, Cecilia Moggia

STUDI E METODOLOGIE PER L'ANALISI URBANA DELLA CITTÀ VECCHIA DI GENOVA: CONOSCENZA, SALVAGUARDIA E GESTIONE DELLE TRASFORMAZIONI

STUDIES AND METHODOLOGIES FOR THE URBAN ANALYSIS OF GENOA OLD CITY: KNOWLEDGE, PRESERVATION AND TRANSFORMATIONS MANAGEMENT

Sessione 1.2

Sat 16.09, Aula A4 10.00-12.00

La nascita di una scienza della città in un confronto tra Spagna e Italia

The Birth of an Urban Science in a Comparison between Spain and Italy

Coordinamento: Juan Calatrava Escobar, Guido Zucconi

Juan Calatrava

LE CITTÀ SPAGNOLE VISTE DA EDMONDO DE AMICIS

SPANISH CITIES SEEN BY EDMONDO DE AMICIS

Alice Pozzati

DESDE ITALIA. MODELLI E RIFERIMENTI TRA LE PAGINE DI "LA CIUDAD LINEAL. REVISTA DE URBANIZACIÓN, INGENIERÍA, HIGIENE Y AGRICULTURA"

DESDE ITALIA. MODELS AND REFERENCES IN THE PAGES OF "LA CIUDAD LINEAL. REVISTA DE URBANIZACIÓN, INGENIERÍA, HIGIENE Y AGRICULTURA"

Rosa Romano

MISURARE E RAPPRESENTARE LA "CITTÀ SOSTENIBILE"

MEASURING AND REPRESENTING THE "SUSTAINABLE CITY"

Guido Vittorio Zucconi

DIETRO LA CORTINA: LA CITTÀ DEI POVERI NELLE DESCRIZIONI LETTERARIE E STATISTICHE DELL'ITALIA DEL SECONDO OTTOCENTO

BEYOND THE CURTAIN. LITERARY DESCRIPTIONS AND STATISTICS RELATED TO THE SLUMS IN ITALY DURING THE SECOND HALF OF 19.TH CENTURY

Sessione 1.3

Fri 15.09, Aula LC1 15.00-17.00

Misurare la qualità ambientale per il progetto di recupero e valorizzazione della città storica

Measuring the environmental quality for the refurbishment and valorization of the historic city

Coordinamento: Marta Calzolari, Filippo Calcerano, Pietromaria Davoli, Elena Gigliarelli, Letizia Martinelli

Marta Calzolari, Filippo Calcerano, Pietromaria Davoli, Elena Gigliarelli, Letizia Martinelli

SVILUPPO DI UNA PROCEDURA MULTIDISCIPLINARE PER L'ANALISI QUANTITATIVA DEL COMPORTAMENTO AMBIENTALE DEGLI SPAZI APERTI DELLA CITTÀ STORICA

DEVELOPMENT OF A MULTIDISCIPLINARY PROCESS FOR THE QUANTITATIVE ANALYSIS OF THE ENVIRONMENTAL PERFORMANCE OF OUTDOOR SPACES IN THE HISTORIC CITY

Barbara Gherri, Sara Matoti

I CHIOSTRI URBANI COME RISORSA PER LA MITIGAZIONE E L'ADATTAMENTO CLIMATICO

URBAN CLOISTERS AS A RESOURCE FOR CLIMATE MITIGATION AND ADAPTATION

Enola Martopullo

AI PER LA STESURA DEI PIANI DETTAGLIATI LOCALI IN ALBANIA

AI FOR DRAFTING LOCAL DETAILED PLANS IN ALBANIA

Angela Pecorario Martucci

UN PRECURSORE DELLA CLIMATOLOGIA APPLICATA ALL'URBANISTICA: GAETANO VINACCIA

A PRECURSOR OF CLIMATOLOGY APPLIED TO URBAN PLANNING: GAETANO VINACCIA

Alberto Raimondi, Elisa Cacciaguerra

SCHEMATURE SOLARI PER RIDURRE IL SURRISCALDAMENTO DEGLI SPAZI APERTI. SIMULAZIONI E PROGETTAZIONE PARAMETRICA SUL CASO DI STUDIO DI ROMA TESTACCIO

SOLAR SHADING FOR REDUCING HEAT IN OPEN SPACES: SIMULATIONS AND PARAMETRIC DESIGN ON THE CASE STUDY OF TESTACCIO NEIGHBOURHOOD IN ROME

Francesca Renato, Pietromaria Davoli, Marta Calzolari

METODOLOGIE PER LA VALUTAZIONE DEL COMFORT E LA VALORIZZAZIONE DEGLI SPAZI APERTI E DI TRANSIZIONE DELLA CITTÀ STORICA: UNA REVISIONE CRITICA

METHODOLOGIES FOR THE EVALUATION OF OUTDOOR THERMAL COMFORT AND THE VALORIZATION OF OPEN AND LIMINAL SPACES IN THE HISTORICAL CITY: A CRITICAL REVIEW

Luca Tesei, Andrea Crudeli

RECUPERO DEL PATRIMONIO CULTURALE PER L'INCREMENTO DELLA RESILIENZA CLIMATICA ATTRAVERSO L'IMPIEGO DI STRATEGIE PASSIVE, UN CASO STUDIO A BARCELLONA

RESTORING CULTURAL HERITAGE TO INCREASE CLIMATE RESILIENCE THROUGH THE USE OF PASSIVE STRATEGIES, A CASE STUDY IN BARCELONA

Sessione 1.4

Fri 15.09, Aula D2 9.30-13.30

Il 'nuovo' sguardo sulle città e sul territorio italiano tra Otto e Novecento: mappe catastali e aerofotografie per la Digital Urban History

The 'new' look at Italian cities and territories between the 19th and 20th centuries: cadastral maps and aerial photographs for Digital Urban History

Coordinamento: Alfredo Buccaro, Francesca Capano

Katrin Albrecht

UN NUOVO STRUMENTO PROGETTUALE AL SERVIZIO DELL'ESPANSIONE COLONIALE. CAMBIAMENTI NELLA PRATICA DELLA PIANIFICAZIONE NELLA FASE PIONIERISTICA DELLA FOTOGRAFIA AEREA

A NEW PLANNING TOOL IN THE SERVICE OF COLONIAL EXPANSION. CHANGES IN PLANNING PRACTICE IN THE PIONEERING PHASE OF AERIAL PHOTOGRAPHY

Alfredo Buccaro

FONTI DOCUMENTARIE, CATASTI STORICI E CARTOGRAFIA DIGITALE: GLI STUDI DEL CIRICE SUL TERRITORIO NAPOLETANO

DOCUMENTARY SOURCES, HISTORICAL CADASTRAL MAPS AND DIGITAL CARTOGRAPHY: THE STUDIES BY CIRICE ON THE NEAPOLITAN AREA

Francesca Capano

CASAMICCIOLA PRIMA E DOPO IL TERREMOTO DEL 1883 IN DUE CATASTI DI FINE SECOLO. STORIA DI UN TERRITORIO DIFFICILE

CASAMICCIOLA BEFORE AND AFTER THE 1883 EARTHQUAKE IN TWO CADASTRAL REGISTERS OF THE END CENTURY. HISTORY OF A DIFFICULT TERRITORY

Luisa Del Giudice, Mariangela Terracciano

LE TRASFORMAZIONI DEL TERRITORIO CASERTANO. UN PATRIMONIO DIMENTICATO NELLA CITTÀ CONTEMPORANEA

THE TRANSFORMATIONS OF THE CASERTA AREA. A FORGOTTEN HERITAGE IN THE CONTEMPORARY CITY

Mirella Izzo

VERDE VERSUS CEMENTO: L'EVOLUZIONE DEL PAESAGGIO VESUVIANO TRA OTTO E NOVECENTO

GREEN VERSUS CONCRETE: THE EVOLUTION OF THE VESUVIAN LANDSCAPE BETWEEN THE NINETEENTH AND TWENTIETH CENTURIES

Virna Maria Nannei, Fulvia Pinto

LO STUDIO DEI PROCESSI DI URBANIZZAZIONE DEL LARIO ORIENTALE MEDIANTE LA DIGITALIZZAZIONE DELLA CARTOGRAFIA STORICA E DEGLI STRUMENTI PIANIFICATORI

ANALYSIS OF THE URBANIZATION PROCESSES IN EASTERN LARIO BY THE DIGITALIZATION OF HISTORICAL CARTOGRAPHY AND PLANNING INSTRUMENTS

Giovanna Occhilupo

LE MAPPE CATASTALI STORICHE COME STRUMENTO DI ANALISI QUANTITATIVA E QUALITATIVA NELLE CITTÀ STORICHE DI TERRA D'OTRANTO: LA FORMA URBANA DELLA "TERRA"

HISTORICAL CADASTRAL MAPS AS A QUANTITATIVE AND QUALITATIVE ANALYSIS TOOL IN THE HISTORIC CITIES OF THE TERRA D'OTRANTO: THE URBAN FORM OF THE "TERRA"

Francesca Passalacqua, Ornella Fiandaca

IL FONDO UFFICIO SPECIALE ESPROPRIAZIONI PER MESSINA 1908. DA VIA FERDINANDA A VIA GARIBALDI: UN RIPENSAMENTO "SUGGERITO" DALLA CONTINGENZA ANTISISMICA

THE UFFICIO SPECIALE ESPROPRIAZIONI FUND FOR MESSINA 1908. FROM VIA FERDINANDA TO VIA GARIBALDI: A RETHINK "SUGGESTED" BY THE EARTHQUAKE CONTINGENCE

Giuseppe Stemperini, Ketì Lelo, Carlo M. Travaglini

DIGITAL URBAN HISTORY: ROMA150. UN PORTALE PARTECIPATO PER LA CONOSCENZA DELLA CAPITALE (1870-2020)

DIGITAL URBAN HISTORY: ROME150. A PARTICIPATORY PORTAL FOR KNOWLEDGE OF THE CAPITAL (1870-2020)

Daniela Stroppolino

L'IRPINIA NEL CATASTO GEOMETRICO-PARTICELLARE DEGLI ANNI TRENTA

IRPINIA IN THE GEOMETRIC CADASTRE OF THE THIRTIES

Mariangela Terracciano

PAESAGGIO, ARCHEOLOGIA E CITTÀ. LA LETTURA DIACRONICA DELLE TRASFORMAZIONI OTTO-NOVECENTESCHE DI POZZUOLI ATTRAVERSO LA CARTOGRAFIA DIGITALE

LANDSCAPE, ARCHEOLOGY AND THE CITY. THE DIACHRONIC READING OF THE 19TH-20TH CENTURY TRANSFORMATIONS OF POZZUOLI THROUGH DIGITAL CARTOGRAPHY

Alessandra Veropalumbo

IL PROGETTO DI VINCENZO DEGLI UBERTI PER LA BONIFICA DELLA VALLE DEL SARNO. UNA LETTURA COMPARATA TRA VEDUTE PROSPETTICHE E PIANTE CATASTALI

VINCENZO DEGLI UBERTI'S PROJECT FOR THE RECLAMATION OF THE SARNO VALLEY. A COMPARATIVE READING OF PERSPECTIVE VIEWS AND CADASTRAL PLANS

Sessione 1.5

Thurs 14.09, Aula D2 9.30-12.30

Città e migrazioni nell'Europa meridionale (1600-1900)

Cities and Migrations in Southern Europe (1600-1900)

Coordinamento: Camilo Fernández Cortizo, Domingo González Lopo

Alexandra Capdevila Muntadas

CARATTERISTICHE DISTINTIVE DELL'IMMIGRAZIONE FRANCESE NEI SECOLI XVI E XVII NELLE AREE URBANE CATALANE

DISTINCTIVE FEATURES OF FRENCH IMMIGRATION IN URBAN AREAS OF CATALONIA DURING THE 16TH AND 17TH CENTURIES

Alexandra Esteves, Sílvia Pinto

PASSAGGIO PROIBITO: L'IMPATTO DELLE EPIDEMIE SULLA MOBILITÀ DELLE POPOLAZIONI AL CONFINE TRA GALIZIA E MINHO (XIX SECOLO E INIZIO XX SECOLO)

FORBIDDEN PASSAGE: THE IMPACT OF EPIDEMICS ON THE MOBILITY OF POPULATIONS ON THE GALICIAN-MINHO BORDER (19TH CENTURY AND EARLY 20TH CENTURY)

Camilo Fernández Cortizo

IMMIGRAZIONE URBANA NEL NORD DEL PORTOGALLO (1720-1850): CONDIZIONI PERSONALI, LUOGHI DI ORIGINE E CITTÀ DI DESTINAZIONE DEGLI EMIGRANTI

URBAN IMMIGRATION IN NORTHERN PORTUGAL (1720-1850): PERSONAL CONDITIONS, ORIGIN, AND DESTINATIONS OF EMIGRANTS

Domingo Luís González Lopo

EMIGRARE AI SETTE COLLI. SPAGNOLI A LISBONA: ORIGINE GEOGRAFICA, INSERIMENTO LAVORATIVO E LUOGO DI RESIDENZA (1745-1825)

EMIGRATE TO THE SEVEN HILLS. SPANIARDS IN LISBON: GEOGRAPHICAL ORIGIN, JOB PLACEMENT AND PLACE OF RESIDENCE (1745-1825)

Juan López Bedoya, José Ramón Pérez Salgado

ANALISI SPAZIALE E STUDIO DEI CASI DEL COMMERCIO SPAGNOLO NELLA CITTÀ DI LISBONA, BASATO SULLA MOBILITÀ TRANSFRONTALIERA DELLA SECONDA METÀ DEL XIX SECOLO

SPATIAL ANALYSIS AND CASE STUDY OF SPANISH COMMERCE IN THE CITY OF LISBON BASED ON TRANSBORDER MOBILITY IN THE SECOND HALF OF THE 19TH CENTURY

Michele Nani

DENTRO LE MURA. GIOCHI DI SCALA E INCROCI DI FONTI QUANTITATIVE E QUALITATIVE PER RICOSTRUIRE I CONTESTI DELL'IMMIGRAZIONE A FERRARA NEL XIX SECOLO

INSIDE THE CITY WALLS. "GAMES OF SCALE" AND INTERSECTIONS OF SOURCES TO RECONSTRUCT THE CONTEXTS OF IMMIGRATION (FERRARA, 19TH CENTURY)

Aurora Botão Rego

IMMIGRAZIONE GALIZIANA NELLA CITTÀ DI VIANA DO CASTELO TRA IL XVII AL XIX SECOLO (PENISOLA NORDOCCIDENTALE TRA PORTOGALLO E SPAGNA)

GALICIAN IMMIGRATION IN THE CITY OF VIANA DO CASTELO FROM THE 17TH TO THE 19TH CENTURIES (NORTHWEST PENINSULAR BETWEEN PORTUGAL AND SPAIN)

Hortensio Sobrado Correa

EMIGRAZIONE E CRIMINALITÀ. SPAGNOLI IMPRIGIONATI IN PORTOGALLO SECONDO I TRIBUNALI DELLA RELAÇÃO DE PORTO E DI LISBONA (1750-1860)

EMIGRATION AND CRIME. SPANIARDS IMPRISONED IN PORTUGAL ACCORDING TO THE COURTS OF THE RELAÇÃO DE PORTO AND LISBOA (1750-1860)



Aisu International
Associazione Italiana
di Storia Urbana



Università
degli Studi
di Ferrara



Dipartimento
Architettura
Ferrara

Con il patrocinio di



Partner



GALLERIE
ESTENSI



Porta Paola

Centro di documentazione
sulle Mura di Ferrara

Con il contributo di



CAPRIELLO
VINCENZO
RESTAURI

